



# Tondeuse 56V Notices d'Utilisation

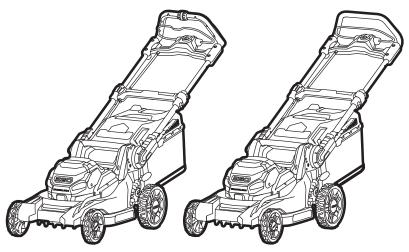
# LM1900E-SP LM1901E-SP LM1903E-SP

# **Avertissement!**

Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.





OPERATOR'S MANUAL

# **56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS MOWER**

MODEL NUMBER LM1900E/LM1900E-SP

EN	56 volt lithium-ion cordless mower	7	R0	Maşină de tuns iarba cu acumulator de	
DE	56-volt-lithium-ionen-akku-rasenmäher	20		litiu ion de 56 volți	232
FR	Lithium-ion 56 volts tondeuse sans fil	35	SL	56-voltna litij-ionska brezžična kosilnica	246
ES	Cortacésped inalámbrico con batería de ion		LT	56 v ličio jonų akumuliatorinė vejapjovė	259
	de litio de 56 voltios	50	LV	56 voltu litija jonu bezvadu zāles pļāvējs	272
PT	Máquina de cortar relva sem fios de ião de lítio de 56 volts	65	GR	Ασυρματη χλοοκοπτικη μηχανη ιοντων λιθιου 56 volt	286
IT	Tosaerba a batteria li-ion 56 volt	80	TR	56 volt lityum iyon kablosuz çim biçme makinesi	302
NL	56 volt lithium-ion draadloze grasmaaier	94	ET	56 v liitiumioonakuga juhtmeta niiduk	315
DK	56 volt litium-ion trådløs plæneklipper	109	UK	56-вольтна літій-іонна Акумуляторна косарка	328
SE	56 volt litium-jon sladdlös gräsklippare	122	BG	56 волта литиево-йонна безкабелна косачка	343
FI	56 voltin litiumioniakulla toimiva ruohonleikkuri	135	HR	56 voltna litij-ionska baterijska kosilica	358
NO	56 volt lithium-ion trådløs gressklipper	148	KA	56 ვოლტიანი ლითიუმ-იონის	
RU	Беспроводная косилка с литий-ионным			აკუმულატორიანი უსადენო	
110	аккумулятором 56 в	161		გაზონსაკრეჭი	371
PL	Kosiarka bezprzewodowa z akumulatorem		SR	Bežična kosilica sa litijum-jonskom baterijom	
	litowo-jonowym 56 v	177		od 56 volti	391
CZ	56 v lithium-iontová akumulátorová sekačka	192	BS	Akumulatorska kosilica s litij-ionskom baterijom	404
SK	56 v lítium-iónová akumulátorová kosačka	205		od 56 V	404
HU	56 voltos lítium-ion vezeték nélküli fűnyíró	218	HE	ווי-םויתיל טלוו 56 תיטוחלא אשד תחסכמ	418
	•		AR	الجزّ ازة اللاسلكية العاملة ببطارية ليثيومأيون 56 فولت	431

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION.

AVERTISSEMENT: Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

Utilisation prévue et mauvais usage prévisible Le produit est conçu exclusivement pour tondre le gazon dans les jardins domestiques. Il ne doit pas être utilisé pour tondre des herbes exceptionnellement hautes, sèches ou humides, par exemple l'herbe de pâturages ou pour déchiqueter des feuilles. Le produit doit être utilisé uniquement dans le but prévu. Tout autre usage est considéré comme incorrect.

# SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

A AVERTISSEMENT: Avant d'utiliser cet outil, veillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité comme « DANGER », « AVERTISSEMENT » et « MISE EN GARDE». Ne pas respectez toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

# SIGNIFICATION DES SYMBOLES

SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ: Indique un DANGER, un AVERTISSEMENT ou une PRÉCAUTION. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection d'objets dans les yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et un écran facial complet si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un masque de sécurité à vision panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux.

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur le produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

FR

A	Alerte de sécurité	Précautions concernant votre sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Garder les autres personnes éloignées	Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent à au moins 30m de la tondeuse lorsqu'elle est en marche.
Am W	Garder les pieds et la main à l'écart	Garder les pieds et la main à l'écart
	Prendre garde aux lames tranchantes.	Les lames restent en rotation après l'arrêt du moteur — Retirez le dispositif coupecircuit avant toute opération d'entretien. Éteignez l'outil et retirez la batterie amovible (ou le dispositif coupe-circuit) avant d'effectuer un réglage ou un nettoyage.
CE	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
XXa	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.



	IPX4	Symbole IP	Protection contre la pénétration d'eau de degré 4
	V	Volt	Tension
	mm	Millimètre	Longueur ou taille
	cm	Centimètre	Longueur ou taille
		Courant continu	Type ou caractéristique du courant
Γ	kg	Kilogramme	Poids

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : LISEZ TOUTES LES
CONSIGNES DE SÉCURITÉ, LES INSTRUCTIONS, LES
ILLUSTRATIONS ET LES SPÉCIFICATIONS DE SÉCURITÉ
FOURNIES AVEC CET OUTIL ÉLECTRIQUE. Le non-respect
des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc
électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

#### CONSERVEZ TOUS LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

## SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

- Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.
   Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières et les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent éloignés pendant l'utilisation d'un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

# SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

 La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateur de prise avec les outils électriques pourvus d'une mise à la terre ou à la masse. Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.

- Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse, telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.
- Prenez soin du câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des arêtes tranchantes, et ne soit jamais exposé à de la chaleur. Les câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur. L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur permet de réduire le risque de choc électrique.
- Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

#### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut provoquer des blessures corporelles grayes.
- Utilisez des équipements de protection individuelle.
   Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels qu'un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et des protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.
- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une prise électrique et/ou une batterie, de le saisir ou de le transporter. Porter les outils électriques avec le



- doigt sur leur interrupteur ou les brancher dans une alimentation électrique alors que leur interrupteur est dans la position marche augmente le risque d'accident.
- Retirez toutes les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
- N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre. Conservez en permanence des appuis des pieds solides et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.
- Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés. L'utilisation de dispositifs antipoussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- Veillez à ne pas devenir trop sûr de vous et ne cessez pas de respecter les principes de sécurité même si vous vous sentez familiarisé à l'utilisation de l'outil. La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié au travail que vous voulez effectuer. L'utilisation d'un outil approprié au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche électrique de la prise secteur et/ou retirez la batterie de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. N'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ce

- manuel d'utilisation l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- Entretenez les outils électriques et les accessoires. Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres. Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches/ embouts et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer. Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.
- Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
   Des poignées et surfaces de préhension glissantes peuvent engendrer une prise non sûre et/ou la perte de contrôle de l'outil.

### UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL SUR BATTERIE

- Rechargez la batterie exclusivement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie en particulier peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- Utilisez les outils électriques exclusivement avec les batteries spécifiées. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée à l'écart de tout objet métallique, tel que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et tous les autres petits objets métalliques pouvant mettre en contact ses bornes. Mettre en court-circuit les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
- Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre





**consulter un médecin.** Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.

- N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un incendie, une explosion ou un risque de blessuire.
- N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
- Respectez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans les instructions.
   La recharge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

#### RÉPARATION

- Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- Ne réparez jamais les batteries endommagées. La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA Tondeuse à Gazon sans fil

ADANGER: Cet appareil a été conçu pour être utilisé conformément aux règles d'utilisation sécuritaire indiquées dans ce manuel. Comme avec tout autre type d'équipement électrique, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut provoquer des blessures graves. Cet appareil peut blesser les mains et les pieds et projeter des débris. Le non-respect de toutes les consignes de sécurité peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon sans fil, respectez toujours un certain nombre de précautions de sécurités élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

#### **IMPORTANT**

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.
RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES TONDEUSES SANS FIL :

# ATTENTION-NE PAS TOUCHER LES LAMES EN MOUVEMENT!

#### **ENTRAINEMENT**

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation.
   Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil
- Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser cet appareil.
   Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- N'utilisez jamais la tondeuse si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à des tiers ou à leurs biens.

#### **PRÉPARATION**

- Portez toujours un pantalon long et des chaussures protectrices pendant la tonte.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Ne portez pas de vêtements amples ou comportant des nœuds ou des cordons.
- Inspectez minutieusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez-en toutes les pierres, tous les bâtons, câbles, os et autres objets étrangers.
- Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement les lames, les boulons de lame et l'unité de coupe pour vérifier qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la machine, changez toujours les lames et les écrous en même temps. Les étiquettes illisibles ou abîmées doivent être remplacées.

#### UTILISATION

- Tondez exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- Évitez autant que possible d'utiliser l'outil sur de l'herbe humide.
- Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis.
- Marchez, ne courez jamais.
- Si vous utilisez une tondeuse rotative à roues, tondez toujours perpendiculairement à la pente, jamais dans le sens de la pente que ce soit vers le haut ou vers le bas
- Soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous changez de direction sur une pente.
- N'essayez pas de passer la tondeuse sur des pentes trop raides.
- Faites extrêmement attention quand vous faites demi-

FR



tour ou que vous tirez la tondeuse vers vous.

- Mettez le moteur hors tension et attendez que les lames se soient complètement arrêtées si vous devez incliner la tondeuse pour la transporter, ou pour lui faire traverser des zones autres que du gazon, ou pour la transporter de/vers les zones à tondre.
- Ne faites jamais fonctionner la tondeuse si ses dispositifs de protection sont défectueux, ou si ses organes de sécurité ne sont pas en place, par exemple les déflecteurs/capots des bouches d'éjection et/ou le sac de récupération.
- Démarrez le moteur en respectant les instructions du manuel d'utilisation et en éloignant vos pieds des lames
- N'inclinez pas la machine quand vous mettez le moteur en marche, sauf si la machine doit être inclinée pour le démarrage. Si tel est le cas, inclinez la machine le moins possible et uniquement du côté opposé à l'utilisateur. Assurez-vous toujours que vos deux mains sont en position de manœuvre avant de retourner la machine vers le sol. Ne démarrez pas la machine quand vous êtes placé(e) devant sa bouche d'éjection.
- Ne placez jamais vos mains ni vos pieds près ou sous les parties rotatives. Lors de l'utilisation de tondeuses rotatives, ne vous placez jamais devant la bouche d'éjection.
- Ne soulevez jamais et ne portez jamais la machine si le moteur est en marche.
- Éteignez la machine et retirez sa batterie amovible (ou le dispositif coupe-circuit) et attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées avant d'effectuer un réglage ou un nettoyage :
  - À chaque fois que vous laissez la tondeuse sans surveillance :
  - Avant d'enlever une obstruction ou de dégager la bouche d'éjection.
  - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de manipuler la machine :
  - Après avoir percuté un objet étranger. Inspectez la machine pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et faites effectuer les réparations nécessaires.
- Si la machine commence à vibrer anormalement (inspectez-la immédiatement).
  - Inspectez-la pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée;
  - Réparez ou changez les pièces endommagées ;
  - Vérifiez que toutes les pièces sont serrées et resserrez les pièces desserrées.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

Lorsque vous effectuez un réglage sur la machine, veillez

à ne pas vous coincer les doigts entre les accessoires de coupe mobiles et les pièces fixes de la tondeuse.

- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés, afin de vous assurer que la tondeuse est en bon état de marche.
- Inspectez fréquemment le sac de récupération pour vérifier qu'il n'est ni usé ni détérioré.
- Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être changées.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Lors de la maintenance de la lame, gardez à l'esprit qu'elle reste en rotation un certain temps après l'arrêt du moteur.
- Pour les tondeuses rotatives, utilisez exclusivement des lames de rechange du type approprié.

#### SÉCURITÉ DES PERSONNES

Un accident grave risque de se produire si l'opérateur ne reste pas très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et la tonte de l'herbe. Ils ne comprennent pas les dangers. Ne supposez jamais qu'ils resteront là où vous les avez vus la dernière fois.

- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de tonte et soient constamment surveillés par un adulte responsable autre que l'opérateur.
- Restez sur vos gardes et éteignez la tondeuse si un enfant entre dans la zone de tonte.
- Faites extrêmement attention quand vous vous approchez d'angles sans visibilité, de passages de porte, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets pouvant vous empêcher de voir un enfant qui peut courir vers la tondeuse.
- I convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la tondeuse.
- Éteignez toujours la tondeuse avant de retirer la batterie de la tondeuse. Mettez le moteur hors tension et attendez que les lames se soient complètement arrêtées si vous devez incliner la tondeuse pour la transporter, ou pour lui faire traverser des zones autres que du gazon, ou pour la transporter de/vers les zones à tondre.

## UTILISATION FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

 Lisez ce manuel d'utilisation attentivement et intégralement avant d'essayer d'assembler cette machine. Lisez, comprenez et suivez toutes les



instructions sur la machine et dans le manuel avant de l'utiliser. Avant d'utiliser cette tondeuse, familiarisez-vous avec toutes ses commandes et son utilisation correcte. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement et régulièrement, et pour commander des pièces de rechange.

- Utilisez l'outil approprié N'utilisez pas la tondeuse à gazon pour un travail autre que celui pour lequel elle a été conçue.
- N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre – Gardez toujours des appuis solides et conservez constamment un bon équilibre.
- Les objets percutés par la lame de la tondeuse à gazon peuvent provoquer des blessures corporelles graves.
   La pelouse doit toujours être soigneusement examinée et débarrassée de tous les objets avant chaque tonte.
- vant de vous déplacer en arrière et lorsque vous vous déplacez en reculant, regardez derrière vous et en bas pour voir s'il n'y a pas de jeunes enfants ou d'autres personnes.
- Cette machine n'est pas un jouet. Vous devez donc toujours faire extrêmement attention. Cette machine a été conçue pour effectuer une tâche précise : tondre le gazon. Ne l'utilisez pas pour tout autre usage.
- Ne forcez pas la tondeuse à gazon Elle effectuera un meilleur travail et avec une sécurité accrue au rythme pour lequel elle a été conçue.
- Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement les lames, les boulons de lame et l'unité de coupe pour vérifier qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Changez en même temps les lames, les boulons et tous les autres composants usés ou endommagés pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- Faites extrêmement attention quand vous faites demitour ou que vous tirez la tondeuse vers vous.
- Inspectez soigneusement la zone où l'outil doit être utilisé. Retirez toutes les pierres, tous les bâtons, fils, jouets et autres objets étrangers pouvant vous faire trébucher ou être happés et projetés par la lame. Les débris projetés peuvent causer des blessures graves. Planifiez votre circuit de tonte pour éviter d'évacuer des débris sur la route, le trottoir ou les observateurs. Évitez également d'évacuer des débris sur les murs ou sur d'autres obstacles. Ceux-ci pourraient alors ricocher vers l'utilisateur.
- Pour aider à éviter le contact avec la lame ou une

- blessure due à des objets projetés, restez dans la zone de l'opérateur derrière le guidon et veillez à ce que les enfants, les autres personnes, les assistants et les animaux restent éloignés d'au moins 30 mètres de la tondeuse pendant son utilisation. Arrêtez la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou un masque de sécurité pendant l'utilisation et pendant tout réglage ou réparation afin de protéger vos yeux. Les objets éjectés par cette machine peuvent causer de graves blessures aux yeux. Portez toujours un masque de protection ou un masque anti-poussières lorsque l'endroit est poussiéreux.
- Soyez correctement vêtu(e) Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants et de chaussures en caoutchouc est recommandé lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez des chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Une chemise et un pantalon qui protègent les bras et les jambes et des chaussures à bout d'acier sont recommandés. N'utilisez jamais la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ou des chaussures glissantes ou légères (par exemple, des chaussures en toile).
- Ne mettez jamais vos mains ni vos pieds près des pièces rotatives ou sous le carénage de l'outil. Le contact avec la lame peut blesser les mains et les pieds.
- Un capot de bouche d'éjection manquant ou endommagé peut provoquer le contact avec la lame et des blessures dues à des objets projetés.
- De nombreuses blessures sont provoquées par le passage de la tondeuse sur les pieds de l'opérateur lorsque celui-ci tombe parce qu'il a trébuché ou glissé. Ne tenez pas la tondeuse si vous tombez ; lâchez immédiatement le guidon.
- Ne tirez jamais la tondeuse derrière vous quand vous marchez. Si vous devez tirer la tondeuse en arrière pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord en bas et en arrière pour éviter de trébucher, puis procédez comme suit :
  - Reculez par rapport à la tondeuse jusqu'à tendre complètement vos bras.
  - Vérifiez que vous avez un bon équilibre et les pieds stables.
  - Tirez lentement la tondeuse vers vous, mais pas de plus de la moitié de la distance vous en séparant.
  - Répétez cette procédure autant que nécessaire.
- N'utilisez pas la tondeuse quand vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de stupéfiants.



- Soyez toujours sur vos gardes et regardez ce que vous êtes en train de faire. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la tondeuse lorsque vous êtes fatigué(e).
- Le levier de contrôle du moteur/lame est un dispositif de sécurité. N'essayez jamais de fausser son fonctionnement. Cela rendrait le dispositif de sécurité inopérant et pourrait causer des blessures par contact avec la lame rotative. La manette de contrôle du moteur et de la lame doit pouvoir fonctionner librement dans les deux directions et retourner automatiquement à la position retirée lorsque vous la relâchez.
- Évitez de passer la tondeuse à gazon dans les endroits humides et détrempés.
- N'utilisez pas l'outil sous la pluie.
- Ayez toujours des appuis sûrs. Une glissade ou une chute peut causer des blessures graves. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement la manette de contrôle du moteur et de la lame. La lame s'arrêtera de tourner dans trois secondes.
- Arrêtez la lame avant de passer sur des allées, routes ou passages recouverts de gravier.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, éteignez le moteur et inspectez immédiatement la machine pour en trouver la cause. Les vibrations indiquent généralement qu'il y a un problème.
  - Inspectez-la pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée;
  - Réparez ou changez toute pièce endommagée remplaçable par l'utilisateur.
  - Vérifiez que toutes les pièces sont serrées et resserrez les pièces desserrées.
  - N'utilisez jamais la tondeuse sans la protection arrière, le capot de la bouche d'éjection, le sac de récupération, l'accessoire de paillage, le déflecteur d'éjection latérale, le levier de contrôle du moteur/ lame et les autres dispositifs de protection et de sécurité appropriés assemblés et fonctionnels. N'utilisez jamais la tondeuse si des dispositifs de sécurité sont endommagés. Cela pourrait entraîner des blessures.
- Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.
- Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs listes a la fig. A.
- La batterie doit être retirée de la machine avant la mise au rebut.
- La batterie doit être mise au rebut d'une manière sûre.

# **UTILISATION SUR UNE PENTE:**

Les blessures graves causées par des chutes par glissade se produisent souvent dans des pentes. Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis. Les travaux effectués sur un terrain en pente exigent des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas à l'aise sur une pente, n'utilisez pas la tondeuse.

#### A faire:

- Tondez perpendiculairement à la pente, jamais vers le haut ni vers le bas. Soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Observez le sol pour éviter les trous, les ornières, les pierres, les objets cachés et les bosses, car ils peuvent vous faire glisser ou trébucher. Le gazon peut cacher des obstacles quand il est haut.

#### À ne pas faire :

- Ne tondez pas près de dénivelés brutaux, d'accotements et de trous, car vous pourriez perdre vos appuis ou votre équilibre.
- Ne tondez pas sur des pentes supérieures à 15°.
- Ne tondez pas de l'herbe mouillée. Une position instable pourrait causer un glissement.

#### **ENTRETIEN**

AVERTISSEMENT: Les éléments du sac de déchets de coupe, du couvercle d'évacuation, de la sortie d'évacuation latérale, du raccord pour déchiquetage et de l'écran postérieur peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris, ce qui augmente le risque de blessure. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent tous les éléments et, s'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement avec des pièces identiques à celles figurant dans ce guide. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectués par un réparateur qualifié!

- Si la protection contre la surcharge intégrée à la tondeuse se déclenche souvent, contactez le service client EGO ou le centre de réparation EGO le plus proche.
- Ne lavez pas la tondeuse avec un tuyau. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans le moteur ni sur les connexions électriques.
- Retirez la clé et rangez la tondeuse à gazon non utilisée en intérieur quand vous ne l'utilisez pas. Attendez que le moteur ait refroidi avant de ranger l'outil dans une enceinte fermée. La tondeuse doit être rangée dans un endroit sec, surélevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.





- Les réparations ne doivent être effectuées qu'avec les pièces de rechange identiques listées dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation de pièces non conformes aux spécifications d'origine de l'outil peut provoquer un fonctionnement inapproprié et compromettre la sécurité
- Retirez ou débranchez la batterie avant de réparer ou nettoyer la tondeuse et avant de retirer du matériau de la tondeuse.
- Respectez les instructions de changement des accessoires.
- Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
- Pour réduire le risque d'incendie, veillez à ce que le carter du moteur reste exempt de toute accumulation d'herbe, de feuilles et de débris.
- Inspectez fréquemment les boulons de fixation du moteur et de la lame pour vérifier qu'ils sont correctement serrés. Inspectez également visuellement la lame pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée (par exemple tordue, ébréchée ou usée). Changez la lame exclusivement par une lame de rechange identique listée dans ce manuel.
- Entretenez votre tondeuse avec soin Veillez à ce que la lame de la tondeuse reste affûtée et propre pour des performances optimales et sécurisées. Les lames de tondeuse sont tranchantes et peuvent couper. Recouvrez la lame ou portez des gants et soyez très prudent lorsque vous en faites l'entretien.
- Ne retirez jamais et ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Inspectez-les régulièrement pour vérifier leur bon fonctionnement. Ne faites jamais rien qui pourrait interférer avec la fonction prévue d'un dispositif de sécurité ou qui pourrait réduire la protection fournie par un dispositif de sécurité.
- Arrêtez toujours le moteur avant d'effectuer un réglage sur une roue ou de régler la hauteur de coupe.
- Après avoir percuté un objet étranger, arrêtez le moteur, retirez la clé et inspectez soigneusement la tondeuse pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée.
   Faites réparer les détériorations avant d'utiliser à nouveau la machine.
- Entretenez ou changez les marquages d'instruction et de sécurité tel que requis. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectués par un réparateur qualifié!
- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Consultez-les fréquemment et servez-vous-en pour instruire les

autres personnes devant utiliser cette tondeuse. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions afin d'empêcher une utilisation inadéquate du produit et des blessures potentielles.

#### UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Afin de préserver les ressources naturelles, recyclez les batteries ou mettez-les au rebut d'une manière appropriée. Ce produit contient des batteries lithiumion. Les lois locales ou nationales interdisent de jeter les batteries au lithium-ion avec les ordures ménagères classiques. Contactez l'organisme local de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les possibilités existantes de mise au rebut et/ou de recyclage.
- Lors du retrait de la batterie pour la recycler ou la mettre au rebut, recouvrez ses contacts avec du ruban adhésif épais. N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ni de retirer l'un de ses composants. Les batteries au lithium-ion épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne touchez jamais leurs contacts avec des objets métalliques et/ou des parties de votre corps, car cela peut provoquer un court-circuit. Gardez la batterie hors de portée des enfants. Ne pas respecter ces mises en garde peut provoquer des blessures graves et/ou un incendie.
- SI LA BATTERIE EST SOUMISE À DES CONDITIONS ABUSIVES, DU LIQUIDE PEUT S'EN ÉCHAPPER. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE LIQUIDE. EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL, RINCEZ À GRANDE EAU. SI DU LIQUIDE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX, VOUS DEVEZ EN OUTRE CONSULTER UN MÉDECIN. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.

# **SPÉCIFICATIONS**

Numéro de modèle	LM1900E	LM1900E-SP
Système d'auto- propulsion	Non	Oui
Tension	56 V <del></del>	56 V <del></del>
Température de fonctionnement recommandée :	0°C-40°C	0°C-40°C



Températur de stockage recommand	9	-20°C-70°C	-20°C-70°C
	Température de recharge optimale		5 °C-40 °C
Régime à vi	de	2850/min	2850/min
Hauteur de	coupe	20-80mm	20-80mm
Positions de de coupe	hauteur	7	7
Taille du pla coupe	iteau de	51cm	51cm
Largeur de	coupe	47cm	47cm
Capacité du récupération herbes		55L	55L
Poids de la (sans la bat avec l'acces paillage)	terie,	23 kg	25 kg
Modèle de l	ame	AB1901	AB1901
Frein de lan	пе	OUI	OUI
Niveau de p acoustique		93,0 dB(A) K=1 dB(A)	93,5 dB(A) K=1,82 dB(A)
Niveau de p acoustique des oreilles l'opérateur	au niveau de	80,7 dB(A) K=3 dB(A)	80,3 dB(A) K=3 dB(A)
Niveau de p acoustique e (mesuré sel- 2000/14/EC	uissance garanti L <sub>wa</sub> on	96 dB(A)	95 dB(A)
Niveau de vibration	Poignée gauche	≤2,5 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	≤2,5 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
a <sub>h</sub> :	Poignée droite	≤2,5 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	≤2,5 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

REMARQUE: Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé : Afin

de protéger l'opérateur, l'utilisateur doit porter des gants et des protecteurs d'oreilles en conditions réelles d'utilisation.

# **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

NOM DES PIÈCES	QUANTITÉ
Tondeuse à gazon	1
Sac de récupération des herbes	1
Clé de sécurité	1
Manuel d'utilisation	1

# DESCRIPTION

# DESCRIPTION DE VOTRE TONDEUSE (schémas A, B et C)

- 1. Guidon
- 2. Indicateur de sac plein
- 3. Poignée de sac de récupération des herbes
- 4. Capot de la bouche d'éjection arrière
- 5. Poignée arrière
- 6. Couvercle du logement de la batterie
- 7. Roue avant
- 8. Carénage de la tondeuse
- 9. LAMPES AVANT LED
- 10. Levier de réglage de la hauteur de coupe
- 11. Roue arrière
- 12. Sac de récupération des herbes
- 13. Levier de réglage rapide
- 14. Fixation du guidon
- 15. Levier de contrôle de la vitesse d'auto-propulsion
- 16. Interrupteur de désengagement (levier d'interrupteur)
- 17. Barre latérale
- 18. Bouton de sécurité
- 19. Interrupteur d'auto-propulsion
- 20. Logement de la clé de sécurité
- 21. Bouton d'éjection de la batterie
- 22. Interrupteur des lampes avant LED
- 23. Indicateur d'alimentation

# FUNCTIONNEMENT

## ASSEMBLAGE DU SAC DE RÉCUPÉRATION DES HERBES

 Assemblez les deux clips latéraux et le clip inférieur au cadre (schéma D).

D-1	Clip inférieur	D-3	Clips latéraux
D-2	Cadre		



 Alignez les nervures avec les fentes de montage sur le couvercle du sac et appuyez sur la nervure jusqu'à entendre un déclic (schéma E).

E-1 Nervures E-3 Capot du sac E-2 Fente d'assemblage

**REMARQUE:** Lors d'un usage normal, le matériau du bac s'use. Pour réduire le risque de blessure, vérifiez fréquemment l'assemblage du sac et remplacez-le s'il présente des signes d'usure ou de détérioration. Utilisez seulement des sacs de récupération des herbes fabriqués pour cette tondeuse.

#### **RÉGLAGE DU GUIDON PLIABLE**

AVERTISSEMENT: N'essayez pas de démarrer la tondeuse tant que son guidon n'est pas verrouillé dans l'une des trois positions de travail préréglées (POSITION DE TRAVAIL HAUTE, POSITION DE TRAVAIL MÉDIANE ou POSITION DE TRAVAIL BASSE).

Votre tondeuse est fournie avec son guidon replié dans la POSITION DE RANGEMENT VERROUILLÉE (schéma F).

- Maintenez enfoncé le levier de réglage rapide avec votre main droite pour dégager la poignée de la position verrouillée pour le stockage.
- Relevez le guidon de sa position repliée, puis relâchez le levier. Faites-le pivoter délicatement vers le haut jusqu'à entendre et sentir que la goupille de blocage s'encastre dans l'une des positions tel que montré sur le schéma G.

Schéma G Description des pièces, voir ci-dessous:

G-1	Position de stockage verrouillée	G-4	Position de travail médiane
G-2	Position de fixation ou de retrait du sac de récupération des herbes	G-5	Position de travail basse
G-3	Position de travail haute	G-6	Levier de réglage de la hauteur de coupe

## ASSEMBLER / RETIRER LE SAC RÉCUPÉRATION DES HERBES / L'OBTURATEUR DE PAILLAGE

AVERTISSEMENT: N'essayez jamais d'effectuer un réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la clé de sécurité et attendre que la lame se soit arrêtée de tourner.

**REMARQUE:** Assemblez les accessoires sur la tondeuse à gazon avant de commencer à tondre.

#### Assembler / Retirer le bac de récupération des herbes (schémas H1 & H2)

Insérez la planche du sac de récupération des herbes dans la tondeuse et accrochez le sac à la tondeuse.

**REMARQUE:** Retirez l'obturateur de paillage (vendu séparément) de la tondeuse avant d'assembler le sac de récupération sur la tondeuse.

#### Assembler / Retirer l'obturateur de paillage (schéma l)

Relevez le capot de la bouche d'éjection arrière et insérez l'obturateur de paillage dans la tondeuse. Pour le retirer, tirez-le simplement hors de la tondeuse. Pour terminer, relâchez le capot de la bouche d'éjection arrière.

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (Schéma G)

AVERTISSEMENT: Tenez vos pieds loin du plateau de coupe lorsque vous en réglez la hauteur. La tondeuse peut être réglée sur 7 hauteurs de coupe différentes entre 20 mm et 80 mm. Réglez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état du gazon.

**REMARQUE:** Lorsque vous déplacez l'outil, assurez-vous que la taille de coupe est ajustée à la position 3 ou plus. Ne pas le faire peut provoquer la détérioration de la lame.

## INSÉRER / RETIRER LA BATTERIE (schéma J)

# RECHARGEZ LA BATTERIE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

AVERTISSEMENT: S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'installer la batterie sur la tondeuse ou de faire fonctionner celle-ci tant que les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Cela pourrait provoquer des blessures graves.

#### Insertion

Insérez la batterie dans le logement de batterie jusqu'à entendre un déclic.

#### Retrait

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie dans le logement de la batterie.

Schéma J Description des pièces, voir ci-dessous :

J-1	Clé de sécurité

44



J-2 Logement de la clé de sécurité

J-3 Bouton de déblocage de la batterie

**REMARQUE:** Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le verrou de la tondeuse se loge en place et que la batterie est bien fixée.

#### DÉMARRER ET ÉTEINDRE LA TONDEUSE

AVERTISSEMENT: Pendant l'utilisation d'une tondeuse à gazon, des objets étrangers peuvent être projetés dans vos yeux ou dans les yeux d'autres personnes et provoquer des blessures oculaires graves. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez la tondeuse, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation.

AVERTISSEMENT: Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés d'au moins 30 m de la tondeuse pendant son utilisation.

AVERTISSEMENT: La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Attendez que le moteur et les lames cessent de tourner avant de remettre la tondeuse en marche. N'arrêtez et ne redémarrez pas rapidement la tondeuse.

**DANGER:** Les lames rotatives peuvent causer des blessures graves. Pour éviter des blessures graves, retirez la clé de sécurité quand la tondeuse n'est pas surveillée, avant d'effectuer un réglage, un nettoyage, une réparation, avant de la transporter, de la soulever ou de la ranger.

REMARQUE: Le moteur ne peut pas être mis en marche si :

- Le guidon est verrouillé dans l'une des positions de travail, voir le paragraphe RÉGLAGE DU GUIDON PLIABLE.
- Les barres latérales du guidon sont entièrement déployées (schéma K).
- Les deux fixations de guidon vertes sont solidement verrouillées (schéma L).

**ATTENTION:** N'essayez pas de fausser le fonctionnement du bouton de sécurité et du levier d'interrupteur.

## Démarrer l'outil (schémas M1 & M2)

**REMARQUE:** Pour éviter des blessures graves, nous vous recommandons de démarrer la tondeuse avec la fonction d'auto-propulsion désactivée.

DÉMARRER LA TONDEUSE AVEC LA FONCTION D'AUTO-PROPULSION (schéma M1)

- Insérez la batterie dans la tondeuse, insérez la clé de sécurité dans le logement prévu et fermez le couvercle du logement de la batterie.
- Conformément au schéma M1, appuyez sur le bouton de sécurité.
- Avec le bouton de sécurité appuyé, tirez le levier d'interrupteur vers le haut contre le guidon, puis relâchez le bouton de sécurité.
- 4) Appuyez sur l'un des interrupteurs d'auto-propulsion.
- 5) Avec l'interrupteur d'auto-propulsion et le bouton de sécurité enfoncé, tournez le bouton de contrôle de vitesse d'auto-propulsion jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

## DÉMARRER LA TONDEUSE AVEC LA FONCTION D'AUTO-PROPULSION DÉSACTIVÉE (schéma M2)

- Insérez la batterie dans la tondeuse, insérez la clé de sécurité dans le logement prévu et fermez le couvercle du logement de la batterie.
- Conformément au schéma M2, appuyez sur le bouton de sécurité.
- Avec le bouton de sécurité appuyé, tirez le levier d'interrupteur vers le haut contre le guidon, puis relâchez le bouton de sécurité.

#### Éteindre l'outil (schéma N)

- 1) Relâchez le levier d'interrupteur.
- Le frein électrique dans le mécanisme de freinage automatique arrête la rotation de la lame dans les trois secondes après que l'interrupteur de désengagement ait été relâché.
- Tournez le bouton de contrôle de vitesse d'auto-propulsion jusqu'à ce qu'il ne soit plus possible de le faire pivoter.

### SYSTÈME D'AUTO-PROPULSION À VITESSE Variable

## (uniquement pour le modèle LM1900E -SP)

La tondeuse LM1900E-SP est pourvue d'un système d'auto-propulsion à vitesse variable. Ce système est indépendant de l'interrupteur marche/arrêt de la lame, il ne dépend pas de la rotation de la lame.

Pour utiliser ce système sans rotation de la lame (schéma 01)

- 1) Appuyez sur un des interrupteurs automatiques.
- Tournez le bouton de contrôle de vitesse d'autopropulsion j jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Pour désactiver l'autopropulsion, relâchez 'interrupteur et tournez le bouton de contrôle de vitesse de l'autopropulsion jusqu'à ce qu'il ne puisse plus être tourné (schéma 02)



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessure, n'essayez jamais de fausser le fonctionnement du système d'auto-propulsion ou du système d'interrupteur. Utilisez la fonction d'auto-propulsion exclusivement à l'usage pour laquelle elle a été conçue.

#### LAMPES AVANT LED (Schéma A-9)

Appuyez sur l'interrupteur durant une seconde (schéma C-23) pour allumer/éteindre les lampes avant LED sur l'avant du logement de la batterie.

## INDICATEUR DE SAC PLEIN (Schémas P1 & P2)

Le sac de récupération n'est pas plein (Schéma P1). Le sac de récupération est plein (Schéma P2). Éteignez le

Le sac de récupération est plein (Schéma P2). Éteignez le moteur et retirez la batterie, puis nettoyez le sac à herbes.

## INDICATEUR DE FONCTIONNEMENT DE LA TONDEUSE (Schéma Q)

La tondeuse est munie d'un indicateur de mise en marche qui indique la capacité de charge de la batterie et l'état de fonctionnement de la tondeuse. L'indicateur de mise en marche s'allume lorsque la lame tourne ou lorsque les lumières avant LED sont allumées.

Schéma Q - Description des pièces ci-dessous :

Q-1 Indicateur d'alimentation

Indicateur de		
mise en marche	Signification	Action
de la tondeuse		
S'allume en vert	La tondeuse ne fonctionne pas normalement.	N/A
Clignote en vert	La pince de verrouillage de la poignée / le levier de réglage rapide ne se déclenche pas correctement.	Enclenchez de nouveau la pince de verrouillage de la poignée / le levier de réglage rapide
Clignote en rouge	La batterie est faible	Éteignez la tondeuse et rechargez la batterie.
S'allume en orange	La tondeuse est en surcharge.	Enlevez la batterie de la tondeuse et mettez-la dans un endroit ombragé Laissez la batterie refroidir au moins 15 minutes.

Clignote en orange	La tondeuse est en surcharge.	Ralentissez votre rythme de travail ou relevez la hauteur de coupe pour réduire la charge de travail de l'outil.
Indicateurs rouge et vert clignotent alternativement	Délai de communication	Connectez EGO

# PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE DE LA TONDEUSE

Pour éviter les surcharges, n'essayez pas de couper trop d'herbe en même temps. Ralentissez votre rythme ou relevez la hauteur de coupe.

Votre tondeuse est pourvue d'une protection intégrée contre la surcharge. Si la tondeuse est en surcharge, son moteur s'arrête et son indicateur de fonctionnement clignote en orange. Retirez la batterie de la tondeuse. Inspectez le dessous du carénage pour voir si des herbes s'y sont accumulées et enlevez-les si nécessaire, puis réinsérez la batterie et redémarrez la tondeuse.

# PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA RATTERIE

Lorsqu'il fait chaud, la chaleur se dissipe plus lentement. Si la température de la batterie dépasse 70 °C, le circuit de protection éteint immédiatement la tondeuse pour éviter d'endommager la batterie. L'indicateur d'alimentation de la tondeuse s'allumera en orange et l'indicateur LED de la batterie clignotera en orange. Relâchez le levier d'interrupteur, attendez que la batterie refroidisse jusqu'à 67 °C, puis redémarrez la tondeuse.

## **ENTRETIEN**

AVERTISSEMENT: Afin de vous prémunir contre des blessures corporelles graves, retirez toujours la clé de sécurité de la tondeuse avant toute opération de nettoyage ou d'entretien et avant de transporter la tondeuse..

AVERTISSEMENT: L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié...

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

AVERTISSEMENT: Retirez toujours la clé de sécurité et la batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez.

ER



Le dessous du carénage de la tondeuse doit être nettoyé après chaque utilisation, car les herbes coupées, les feuilles. la terre et les autres débris s'y accumulent.

Enlevez les feuilles et les herbes accumulées sur et autour de l'axe d'entraînement (n'utilisez pas d'eau). Essuyez la tondeuse avec un chiffon humidifié pour la nettover.

#### DÉMONTER/ASSEMBLER LA LAME

AVERTISSEMENT: Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou d'autres matériaux lors de l'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la batterie pendant l'entretien ou le transport de la tondeuse.

#### Retirer la lame selon le schéma R1.

**REMARQUE:** Si le boulon tourne avec l'axe du moteur lors du desserrage du boulon, tournez le ventilateur à la main pour aligner les trous du ventilateur avec les trous de la lame et placez une autre tige métallique dans les trous alignés (schéma R2).

#### Assembler la lame

Procédez comme montré sur le schéma S. Placez le ventilateur du côté du carénage et placez le côté imprimé de la lame vers l'extérieur, alignez les trous du ventilateur avec les trous de la lame (schéma T), puis vissez la lame comme montré sur le schéma U.

Schémas R2 & S - Description des pièces ci-dessous :

R2-1	Stabilisateur 1	S-2	Bride intérieure
R2-2	Stabilisateur 2	S-3	Lame
R2-3	Clé de 14 mm	S-4	Bride extérieure
S-1	Ventilateur	S-5	Boulon

**REMARQUE:** Le couple de serrage recommandé du boulon de la lame est de 49~59 Nm.

#### **RANGEMENT DE LA TONDEUSE**

- Retirez la batterie de la tondeuse et rangez-la dans un endroit propre, sec et frais. Ne la rangez pas près de matériaux corrosifs, par exemple des engrais ou des cristaux de sel.
- Rangez la tondeuse dans un endroit couvert et fermé, frais et sec, et hors de portée des enfants.
- Ne couvrez pas la tondeuse à gazon avec un film plastique rigide. Les bâches en plastiques emprisonnent l'humidité autour de la tondeuse et provoquent de la rouille et de la corrosion.
- La tondeuse peut être rangée à la verticale ou à plat. (Schémas V & W).

AVERTISSEMENT: Si la tondeuse se renverse à partir de la position verticale, cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Assurez-vous que la tondeuse est toujours stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Si possible rangez-la à plat à l'horizontale.

#### Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères!

Conformément à la direction européenne 2012/19/EU, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuven



# DÉPANNAGE

FR

A AVERTISSEMENT: Retireztoujours la clédesécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez. Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recouvrant les bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lors que vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
	■ La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
	<ul> <li>La batterie n'est pas placée dans le logement de la batterie.</li> </ul>	<ul> <li>Insérez la batterie dans la tondeuse, appuyez dessus jusqu'à entendre un déclic.</li> </ul>
La tondeuse ne	<ul> <li>La batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche pendant 10 secondes.)</li> </ul>	<ul> <li>Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> </ul>
démarre pas.	<ul> <li>Les barres latérales ne sont pas allongées à la longueur maximale et les pinces ne sont pas verrouillées en place.</li> </ul>	<ul> <li>Allongez complètement la poignée et verrouillez les pinces.</li> </ul>
	<ul> <li>La poignée n'est pas réglée dans l'une des deux positions d'utilisation.</li> </ul>	<ul> <li>Réglez la poignée sur l'une des deux positions d'utilisation.</li> </ul>
	■ Le plateau de coupe est obstrué d'herbe et de debris.	<ul> <li>Nettoyez le plateau de coupe et assurez-vous que la lame peut bouger librement.</li> </ul>
	■ Lame émoussée.	Affûtez ou remplacez la lame.
La tondeuse coupe de façon	<ul> <li>La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.</li> </ul>	<ul> <li>Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> </ul>
inégale	■ La lame n'est pas fixée correctement.	<ul> <li>Remontez la lame, en consultant la section « INSTALLATION DE LA LAME » de ce guide.</li> </ul>



PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
	■ La batterie est déchargée.	Rechargez la batterie.
	■ La tondeuse est en surcharge.	<ul> <li>Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez le rythme de tonte.</li> </ul>
La tondeuse	Le plateau de coupe de la tondeuse est obstrué d'herbe et de débris.	<ul> <li>Nettoyez le plateau de coupe.</li> <li>Augmentez la hauteur ou réduisez la largeur de coupe.</li> </ul>
s'arrête en cours d'utilisation	TLa batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche pendant 10 secondes.)	<ul> <li>Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> </ul>
	<ul> <li>La barre latérale est légèrement rétractée due à la force exercée sur la poignée.</li> </ul>	<ul> <li>Déverrouillez les pinces. Allongez complètement les barres latérales et verrouillez de nouveau les pinces.</li> </ul>
La tondeuse ne déchiquette pas	Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le plateau.	<ul> <li>Attendez que l'herbe sèche avant de la tondre.</li> </ul>
correctement	■ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe.	<ul> <li>Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> </ul>
	La lame de coupe n'est pas bien serrée.	Serrez le boulon de lame.
Vibration	■ La lame de coupe n'est pas équilibrée.	<ul> <li>Équilibrez la lame en respectant les instructions.</li> </ul>
excessive	La lame coupante est déformée.	Remplacez la lame.
	Axe du moteur tordu.	Communiquez avec le centre de service.
Il est impossible de verrouiller les pinces de verrouillage de la poignée en place	<ul> <li>Les barres latérales ne sont pas complètement allongées.</li> </ul>	<ul> <li>Allongez complètement les barres latérales, puis verrouillez les pinces.</li> </ul>

# **GARANTIE**

# **POLITIQUE DE GARANTIE EGO**

Rendez-vous sur le site Internet <u>egopowerplus.com</u> pour consulter les termes et conditions complets de la politique de garantie EGO.





ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes 27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024 63178 Aubière Cedex Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11 E-mail : info@iseki.fr - www.iseki.fr